

Radiator Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1326

Lehekülg 1 / 8-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

Radiator Conditioner

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**Aine/segude kasutusala**

Hooldusvahend

Korrosioonikaitsevahend

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Firma nimi:	CTP GmbH	
Tänav:	Saalfelder Strasse 35h	
Koht:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Faks: +49 (0)36734 230-22
E-kiri:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktisik:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Hädaabitelefoni number: Saksamaa jaoks: +49-361-730730 (ööpäevaringselt)**Lisateave**

Artikli number: 33306, 33300, 33301, 33309, 33305, 33303

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Ohtu kategooriad:

Äge mürgisus: Acute Tox. 4

Nahasõõvitus/-ärritus: Skin Irrit. 2

Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Eye Irrit. 2

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude: STOT RE 2

Ohulaused:

Allaneelamisel kahjulik.

Põhjustab nahaärritust.

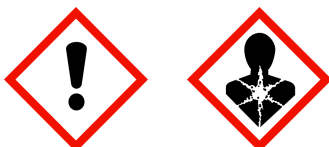
Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

2.2. Märgistuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud**

Etaandiool, Etüleenglükool

2-aminoetanool, Etanoolamiin

Piktogramm: Hoiatus**Tunnusõna:****Ohulaused**

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.



EÜ ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiator Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1326

Lehekülj 2 / 8-st

Hoiatuslaused

- P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P270 Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
P280 Kandke kaitsekindaid ja kaitseprille/kaitsemaski.
P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.
P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.
Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada.
Loputada veel kord.
P314 Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.
P501 Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

2.3. Muud ohud

Teave puudub.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

- Lisandid
Korrosioonikaitsevahend

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]			
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool			65 - < 70 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
N/A	polymers, org. phosphorus compound			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
N/A	carboxylic acid with ethanolamine			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
141-43-5	2-aminoetanool, Etanoolamiin			1 - < 5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
12179-04-3	dinaatriumtetraboraapentahüdraat, boorakspentahüdraat			1 - < 5 %
	215-540-4		01-2119490790-32	
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

Lisateave

See segu sisaldab järgmisi väga ohtlikke aineid (SVHC), mis on vastavalt REACH artiklile 59 kantud kandidaatide loendisse:
>= 0,1 % dinaatriumtetraboraatdekahüdraat; booraksdekahüdraat

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Radiator Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1326

Lehekülg 3 / 8-st

Üldine teave

Viia kannatanu ohupiirkonnast eemale ja panna lamavasse asendisse.
Määratud, kemikaalist läbiimbunud riietus koheselt seljast võtta.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas.
Hingamisraskuste korra anda hapnikku. Konsulteerige arstiga.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke: Vesi ja seep.

Silma sattumisel

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi kohe vähemalt 5 minutit rohke veega. Järgnevalt pidada nõu silmaarstiga.

Allaneelamisel

Loputada kohe suud ja juua rohkest vett.
Anda aktiivsütt, et vähendada imendumist mao-sooletraktis.
MITTE kutsuda esile oksendamist. Konsulteerige arstiga.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.
Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.
Allaneelamisel: Kahjulik.
Ärritus ja sööbiv toime.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomid: peapööritus. iiveldus. teadvusetus.
ohud: Vereringekollaps.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Veeudu. alkoholikindel vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO₂).

Sobimatud kustutusvahendid

tugev veejuga.

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Teave puudub.

5.3. Nõuanded tuletoorjatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.
Saastunud kustutusvesi ei tohi sattuda kanalisatsiooni.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Kasutada isikukaitsevahendeid.
Tagada piisav ventilatsioon.
Eemaldada kõik süttimisallikad.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.
Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.



EÜ ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiator Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1326

Lehekülg 4 / 8-st

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).
Tagada piisav ventilatsioon.

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed puuduvad

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!

Kontsentreeritud aurud on õhust raskemad. Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida jahedas hästi ventileeritavas kohas
säilitustemperatuur: temperatuuril alla °C: 50 °C

Teave kemikaalide koosladustamise kohta

Säilitage oksüdatsioonainetest eraldi.

Teave säilitustingimuste kohta

Toode on hügrokoopiline.
Hoidke konteinerit suletuna ja kuivas kohas.

7.3. Eriksutus

Teave puudub.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid

CASi nr	Aine	ppm	mg/m ³	kiudu/ cm ³	Kategooria	Allikas
141-43-5	2-Aminoetanool	1	2,5		8 h	
		3	7,6		15 min	
107-21-1	Etüleenglükool (1,2-etaandiool)	20	52		8 h	
		40	104		15 min	

8.2. Kokkupuute ohjamine

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Võtta kohesel seljast saastunud riietus
Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
Käitlemisel söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.
Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid.

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid:

Radiator Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1326

Lehekülg 5 / 8-st

CR (polükloropreen, kloropreenkautšuk). butüülkautšuk.

Materjali paksus 0,5 mm

Läbitungimise aeg: ≥ 8 h

NBR (nitrilkummi).

Materjali paksus 0,35 mm

Läbitungimise aeg: ≥ 8 h**Naha kaitse**

Kandke sobivat, lahustikindlat kaitseriietust vastavalt EN 465.

Hingamisteede kaitse

Tagage aurude/aerosooli tekkimisel hea venitlatsiooni olemasolu.

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:

vedel

Värvus:

värvitu, selge

Lõhn:

lõhnatu

Testimisnorm

pH-väärtus (20 °C juures):

9 - 10

Aine oleku muutused

Süttimistemperatuur:

 > 400 °C

Tihedus (20 °C juures):

1,09 g/cm³

Lahustuvus vees:

kergesti lahustuv.

(20 °C juures)

9.2. Muu teave

Andmed puuduvad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikku reaktsiooni pole teada.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

UV-kiirgus/päikesevalgus.

Kaitske niiskuse eest.

Mitte hoida temperatuuridel üle: 50 °C

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

oksüdeerivad ained, tugev.

Hape, kontsentreeritud.

leelised (leeliselahus), kontsentreeritud.

10.6. Ohtlikud lagusaadusedlämmastikoksiidid (NO_x).

Radiator Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1326

Lehekülj 6 / 8-st

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta
11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta
ETAmix arvestatud

ATE (oraalne) 753,8 mg/kg

Akuutne toksilisus

CASi nr	Nimetus	Meetod	Doos	Liigid	Allikas
	Kokkupuute viis				
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool				
	oraalne	LD50	4700 mg/kg	Rott	GESTIS
	dermaalne	LD50	10600 mg/kg	Küülik	GESTIS
141-43-5	2-aminoetanool, Etanoolamiin				
	oraalne	LD50	1515 mg/kg	Rott	
	dermaalne	LD50	1025 mg/kg	Küülik	IUCLID
	inhalatsiooniline aur	ATE	11 mg/l		
	inhalatsiooniline aerosool	ATE	1,5 mg/l		
12179-04-3	dinaatriumtetraboraatpentahüdraat, boorakspentahüdraat				
	inhalatsiooniline (4 h) aur	LC50	>2,03 mg/l	Rott	

Ärritavus ja söövitavus

Pikaajalisel või korduval nahale sattumisel: Ärritav.

Silma sattumisel: Ärritav.

Allaneelamisel: Ärritus ja sööbiv toime

12. JAGU. Ökoloogiline teave
12.1. Toksilisus

CASi nr	Nimetus	Meetod	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas
	Toksilisus veele					
141-43-5	2-aminoetanool, Etanoolamiin					
	Äge mürgisus kaladel	LC50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Äge mürgisus crustacea	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Teave puudub.

12.3. Bioakumulatsioon

Tõendid bioakumulatsiooni potentsiaali kohta puuduvad.

Jaotustegur n-oktanool-veesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool	-1,36
141-43-5	2-aminoetanool, Etanoolamiin	-1,91 (25°C)

12.4. Liikuvus pinnases

Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste

hindamine puudub.



EÜ ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiator Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1326

Lehekülg 7 / 8-st

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

Lisateave

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Ärge visake tavaprügi hulka

Täpne jäätmekood leppige kokku jäätmekäitlusfirmaga.

Tuleb kohalikke eeskirju järgides suunata eritöötlemisse.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Tühjendage mahuti täielikult.

Mittesaastunud ja täielikult tühjendatud pakendeid saab taaskasutada.

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number:

-

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

-

14.3. Transpordi ohuklass(id):

-

14.4. Pakendirühm:

-

Muu asjakohane teave (Maismaaveod)

Ei ole ohtlik veos veoeeskirjade tähenduses.

Veod siseveekogudel (ADN)

Muu asjakohane teave (Veod siseveekogudel)

Ei ole ohtlik veos veoeeskirjade tähenduses.

Mereveod (IMDG)

Muu asjakohane teave (Mereveod)

Ei ole ohtlik veos veoeeskirjade tähenduses.

Õhuveo (ICAO)

Muu asjakohane teave (Õhuveo)

Ei ole ohtlik veos veoeeskirjade tähenduses.

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK:

ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Teave puudub.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Teave puudub.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa):

1 - nõrgalt vett kahjustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.



EÜ ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiator Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1326

Lehekülg 8 / 8-st

16. JAGU. Muu teave

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H360FD	Võib kahjustada viljakust. Võib kahjustada loodet.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)